ANZEIGE

▼ Vom Dorfschmied zum zertifizierten Profi für Metallbau ▼Wir arbeiten für Privat, Unternehmen und "Öffentliche Hand"

▼Schlosserei Edelstahlverarbeitung ▼ Metallbau ▼ Stahlbau

Zu 25 erfolgreichen Jahren die besten Wünsche!



Franz Schmid jun.

Baumaschinen

Sonnenbergweg 18 · 94556 Schönanger · Tel. 08558/2388



Wir gratulieren zum Firmenjubiläum und bedanken uns bei der Firma Öttl für die angenehme Zusammenarbeit.



Ein zupackendes Team: Ben Nader, Dennis, Benjamin und Anton Öttl mit Andrea Khedira-Öttl bieten von Gartenzaun bis Carport und von Metallobjekt bis Treppengeländer Schönes, Nützliches und Zeitloses in Metall. Foto: Haydn

kommende Öttl-Generation

Am 11. Mai 1930 heißt es in ei-

ner Gewerbeanmeldung, dass

Anton Öttl jun. nun auch einen

Handel mit Fahrrädern anbiete.

Hauptsächlich dürfte er von

seinem Senior aber die

Schmiedearbeiten an landwirt-

schaftlichen Geräten über-

nommen haben, wie sie da-

mals eben benötigt wurden.

Auf den Tag genau 32 Jahre

Hofäcker 1a · 94481 Grafenau

Haus im Wald

Tel. 0 85 55-7 44 · Fax 41 02

ARCHITEKT JOSEF STÖGER

wir gratulieren der spenglerei öttl und bedanken uns für weberstrasse schönberg

E-Mail: kpf.info@wiegel.de

www.metallbau-oettl.de

info@metallbau-oettl.de

Schönanger/Neuschönau.

94513 tel. 08554 · 94472 - 0 fax.08554 · 94472-29 buero @ architekt - stoeger . de architekt - stoeger . de die gute zusammenarbeit





Aufbauarbeit - auch für die später ging der Betrieb an den Herzlichen Glückwunsch zum Firmenjubiläum



Hauptstraße 12 94556 Neuschönau - Schönanger Tel.: 08558/1871 Fax: 08558/2393 info@auto-peugeot-lentner.de

Wärmedämmung

Altbausanierung

• Kranarbeiten

Planung

Wann genau der erste Öttl

noch als Dorf-Schmied den

Hammer erstmals schwang,

das kann so genau nicht mehr

gesagt werden. Aber weit über

100 Jahre sind es allemal. Was

dagegen bekannt ist: Bereits

vier Anton Öttl gaben sich die-

se Familientradition seit spä-

testens 1930 jeweils weiter.

Und der aktuelle Chef hat jetzt

auch schon wieder 25 Jahre



ton Öttl über, der Schmiedeund Schlosserarbeiten anmeldete und noch als Ein-Mann-Betrieb tätig war. Aber die Aufträge wurden mehr, größer, vielfältiger. Spenglerarbeiten und Sanitärinstallationen kamen hinzu, weshalb ein ehemaliger Stadl abgerissen und eine Werkstatt angebaut wurde. Die Richtung stimmte und

damit mindestens dritten An-Anfang der 80er Jahre kamen

wie Garagen, Büro und Ausstellung dazu.

So gerichtet konnte 1990 der heutige Inhaber, wieder ein Anton Öttl jun. auch wieder mit neuem Elan einsteigen. Er legte 1993 die Meisterprüfung im Metallbauhandwerk ab und bildete sich zum Schweißfachmann fort. Er baute eine neue Werkstatt und spezialisierte sich immer mehr auf Stahl in seinen schönsten Formen.

Frische Pflugscharen braucht man heute kaum mehr aus der Schmiede. Aber ein schönes Geländer, eine Außentreppe, ein Vordach oder einen Zaun, das sind mittlerweile die Stärken nach wiederum bereits 25 Jahre Anton Öttl. Aus dem Junior ist ein absoluter Profi in seinem Bereich geworden, der sich zudem mit jeder Menge Know-how und Erfahrung verstärkt hat. Früh erweiterte er seine Auftragsmöglichkeiten durch Weiterbildung und Zertifizierung. Ständige Investitionen in Maschinenpark und Fahrzeuge ermöglichen es heute, in einem Umkreis von bis zu 200 Kilometer nicht nur an Privat und Gewerbe anzubieten, sondern auch im öffentlichen Bereich, wo aktuell die Zertifizierung nach Europanorm EN 1090-2 die Gewähr dafür bietet, dass etwa die Anforderungen eines komplizierten Vergabewesens auch erfüllt werden.

Natürlich geht es dabei um Sicherheit, Statik, um wirtschaft-

liches Arbeiten und zuverlässiges Kalkulieren. Das kostet viel Mühe auch an der "Papierfront" und Kenntnisse beim Recht. Aber umgekehrt profitiert auch der Privatkunde davon, dass neben individueller Optik und fachmännischer Ausführung auch Aspekte wie Langlebigkeit und exakteste Planung nach höchsten Standards geboten werden.

200 Kilometer setzt Anton Öttl deswegen als Obergrenze an, weil er dennoch ein bodenständiger Handwerksbetrieb bleiben wollte, der auch seinen Mitarbeitern die Chance lässt, abends nach Hause zu kommen, statt auf Montage leben zu müssen. Das geht auch ganz gut, weil die Vorfertigungsquote dank moderner Computertechnik bei etwa 70 Prozent in Schönanger liegt und der Rest an Montage termingerecht, schnell und passgenau erfolgt.

Dabei gibt es bei Anton Öttl Arbeit sowohl nach vorgegebenem Plan als auch eigene reative Auseinandersetzung mit dem gewünschten Ergebnis. Individualität ist besonders im Eigenheimbereich gefordert und technische Kompetenz für ein langlebig schönes und zuverlässiges Ergebnis.

Im öffentlichen Bereich zählt beispielsweise oft auch, dass es sicher gegen Vandalismus ist und in Kindergärten, dass Abstände gegen gefährliches Einklemmen eingehalten werden.

Herzlichen Glückwunsch!

VER SICHER UNGS **KAMMER** BAYERN

Maschinen- und Lagerraum so-

Finanzgruppe

AGB Personenversicherung Josef Schwarz

Elmberg 60 94481 Grafenau Telefon (08552) 3437 Telefax (08552) 91850 Mobil (0171) 275 88 14 E-Mail

josef_schwarz@schwarz.vkb.de

Glückwunsch zum Firmenjubiläum!

Herzlichen

Neureut 44 94078 Freyung Tel. 08551/7554 Fax 08551/587790 e-mail: h.goettl@t-online.de



Pulverbeschichtung - Industrielackierung - Siebdruck

Herzlichen Glückwunsch zum Firmenjubiläum!



Boxleitner & Euler GbR

Hauptstraße 15 94556 Schönanger

Tel.: 08558 / 27 92

info@boxleitner-euler.de

www.boxleitner-euler.de

Glückwunsch zum 25-jährigen Betriebsjubiläum!

Herzlichen

sahönberger Kommunikation – Elektrotechnik

> Schönanger **☎ 085 58 - 24 25**



Anton

▼ Seit über 100 Jahren Erfahrung mit Metallbau in Schönanger **▼**Seit 25 Jahren in dritter Generation der Spezialist für:

▼ Schlosserei ▼ Edelstahlverarbeitung ▼ Metallbau ▼ Stahlbau

In der Materialauswahl muss da-

bei heute an viele Möglichkeiten gedacht werden, wie bei Einsatz von Corten-Stahl, der als optisches Element eine Rostpatina entwickelt, die dann aber stoppt und zusätzlich Langlebigkeit gewährleistet. Es muss nicht immer Edelstahl sein, um edel zu sein. Holz wird dazu kombiniert, lasergeschnittene Flächen werden eingearbeitet. Bei Oberflächenbehandlungen setzt Öttl dagegen auf Partnerbetriebe für Pulverbeschichtung oder Feuerverzinken, um mit Spezialisten dafür auch das beste Ergebnis zu erzielen.

Die Arbeitsbereiche sind auch durch Spezialisierung sogar vielfältiger geworden. Heute hat das Öttl-Team neben dem Chef selbst Arbeit für zwei weitere Metallbauer, Ben Nader und Vaclav Klabouch. Der ältere Sohn Benjamin Öttl macht gerajüngere Dennis Öttl, ist nach der seit 25 Jahren zuverlässiger Partner. Realschule als Lehrling seit einem Jahr frisch eingestiegen. Als "ordnende Hand" im Hintergrund fungiert zudem Andrea Khedira-Öttl und hält die Büroabläufe im Fluss. So ist für die Nachfolge auch schon wieder gesorgt; wenn auch zunächst mit keinem Anton mehr. Zeiten werden moderner. Der Betrieb ist damit gesund gewachsen und hat sich stark und partnerschaftlich aufgestellt. Für die nächsten 25 Jahre und die nächsten Generationen.

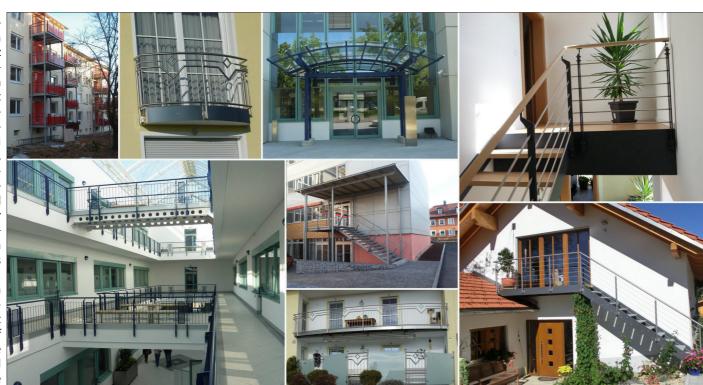
Herzlichen

Glückwunsch

zum

25-jährigen

Jubiläum!



de die Meisterschule und der Nur ein kleiner Ausschnitt aus den vielfältigen Möglichkeiten von Metallbau. Für Privat, Gewerbe und öffentliche Hand ist Anton Öttl bereits

Glückwunsch zum Jubiläum und besten Dank für das langjährige Vertrauen! ∛ **F•M** }

Mantel & Partner

Steuern | Finanzen | Projekte Steuerberater Frank O. Mantel

Postfach 1571 94005 Passau Söldenpeterweg 47

94036 Passau

fon +49 (0)851 | 9 58 03-0 fax +49 (0)851 | 9 58 03 33 www.steuerkanzlei-mantel.de info@steuerkanzlei-mantel de

Solar

Wir gratulieren der Firma Öttl zum 25-jährigen Firmenjubiläum und wünschen auch für die Zukunft viel Erfolg!



Haustechnik GmbH Scharrerstr. 31 ⋅ 94481 Grafenau ⋅ ☎ 08552/91166

Wir gratulieren der Firma Öttl zum 25-jährigen Firmenjubiläum und freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.



Hauptstr. 25 · 94556 Neuschönau Tel.: 08558/9731-0 · Fax: 08558/9731-29 info@bhb-anlagentechnik.de $www.bhb\text{-}anlagentechnik.de\cdot www.modul\text{-}treppe.de$ Zum Jubiläum alles Gute und weiterhin viel Erfolg! Schneidwerkzeuge **Schleiftechnik**

www.waidlertools.de

Hauptstraße 21 · 94556 Schönanger · ☎ 08558/663

Wir gratulieren zum 25-jährigen Firmenjubiläum und bedanken uns hiermit für die angenehme Geschäftsbeziehung!

> maxreith gmbh objekt- und möbelwerkstatt

regener str. 120 • 94513 schönberg • tel. 08554-754 • www.maxreith.de



Tel. 08551 7373 Textildruck • Stickerei

Wir gratulieren zum 25-jährigen Firmenjubiläum und wünschen weiterhin viel Erfolg!



Ohetal 10 94556 Neuschönau

Internet: www.klb-expert.de

(08558) 97424-0 Expert GmbH Fax: (08558) 97424-10 eMail: info@klb-expert.de

Wir gratulieren zum Jubiläum und freuen uns auf eine weiterhin kreative Zusammenarbeit!



Glas Dersch D-94065 Waldkirchen Tel. 00 49 (0) 85 81-98 88-0 e-mail: info@glasdersch.de

www.glasdersch.de

technik & gesta'ltung

Ihr Partner für Mobilität



Audi Service

ŠKODA

Auto Röhr | Frauenberg 13 | 94481 Grafenau Telefon: 08552/9650-0 | www.auto-roehr.de



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

der Firma Öttl Metallbau zum 25 jährigen Jubiläum

DANKE, dass wir immer Ihr zuverlässiger Partner sein dürfen!

- Stahl - Heizung - Haustechnik - Öfen - Werkzeuge -- Beschläge - Befestigung - Bedachung -

Für die Zukunft Glück und Gottes Segen!

HEFELE GmbH & Co. KG · Robert-Bosch-Str. 3 · 94447 Plattling Telefon: 09931/503-0 · Telefax: 09931/503-500 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.00-18.00 Uhr und Sa. 8.00-12.30 Uhr

